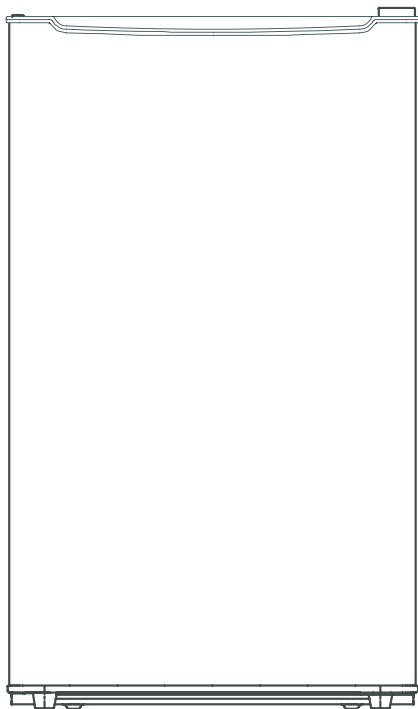




Modelo: MFF 81 W



Contents

Safety and warning information _____	2	Helpful hints and tips _____	11
Description of the appliance _____	8	Cleaning and care _____	12
Control panel _____	8	What to do if _____	13
First use and installation _____	9	Reverse the door _____	14
Daily use _____	10	Disposal of the appliance _____	16



Safety and warning information

For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and be sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

For the safety of life and property, keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Safety for children and others who are vulnerable people

- According to EN standard

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

According to IEC standard

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Keep all packaging away from children as there is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance, pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent children playing from suffering an electric shock or from closing themselves inside it.
- If this appliance, featuring a magnetic door seals, is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make the spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety



- **WARNING** — This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
 - **WARNING** — Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
 - **WARNING** — If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - **WARNING** — Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
 - **WARNING** — Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
 - **WARNING** — Do not damage the refrigerant circuit.
 - **WARNING** — Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
-

-
- **WARNING** — The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.
 - **WARNING** —When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
 - **WARNING** —Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Replacing the illuminating lamps

- **WARNING**—The illuminating lamps must not be replaced by the user! If the illuminating lamps is damaged, contact the customer helpline for assistance.

This warning is only for refrigerators that contain illuminating lamps.

Refrigerant

The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none of the components of the refrigerant circuit becomes damaged.

The refrigerant (R600a) is flammable.

- **WARNING** — Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.



WARNING: Risk of fire / flammable materials

If the refrigerant circuit should be damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
 - Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.
-

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a shortcircuit, fire, and/or electric shock.



Electrical safety

1. The power cord must not be lengthened.
2. Make sure that the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
3. Make sure that you can access the main plug of the appliance.
4. Do not pull the main cable.
5. If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
6. You must not operate the appliance without the interior lighting lamp cover.
7. The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240V/50Hz. If fluctuation of voltage in the district of user is so large that the voltage exceeds the above scope, for safety sake, be sure to apply A.C. Automatic voltage regulator of more than 350W to the fridge. The fridge must employ a special power socket instead of common one with other electric appliances. Its plug must match the socket with ground wire.

Daily use

- Do not store flammable gass or liquids in the appliance, There is a risk of an explosion.
 - Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g. electric ice cream makers, mixers etc.).
 - When unplugging always pull the plug from the mains socket, do not pull on the cable.
 - Do not place hot items near the plastic components of this appliance.
-

-
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
 - Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.
 - The appliances manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to rellevant instructions for storage.
 - Do not place carbonated or fizzy drinks in the freeze compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
 - Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
 - Do not place the appliance in direct sunlight.
 - Keep buring candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance so that do not set the appliance on fire.
 - The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in this instruction booklet The appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
 - Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
 - Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.
 - Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
 - Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
 - To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.
 - This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance
-

- This refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

caution!

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.

Installation Important!

- For electrical connection carefully, follow the instructions given in this manual.
Unpack the appliance and check if there are damages on it.
- Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In this case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be locate close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by qualified electrician or competent person.
-

- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

1) If the appliance is Frost Free.

2) If the appliance contains freezer compartment.

Note: Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. (This clause applies only to the EU region.)

Description of the appliance

View of the appliance

1. Three-star compartment (***)-Frezer
2. Bulb & temperature regulator
3. Storage shelf
4. Crisper cover
5. Crisper
6. Upper door rack
7. Lower door rack



Note: Due to continual modification of our products, your refrigerator may be slightly different from this Instruction Manual but its functions and usage methods remain the same.

Note: To get the best energy efficiency of this product, please place all shelves, drawers on their original position as the illustration above.

Control panel

Starting up and temperature regulation

- Insert the plug of the connection lead into the plug socket with a protective grounding contact. When the refrigerator compartment door is opened, the internal lighting is switched on..
- The temperature selector knob is located on the top of the refrigerator compartment.

Setting “0” means

Off.

Turning in a clockwise direction the refrigeration unit turns on, it will then operate automatically.

Setting “1” means

Highest temperature, warmest setting.

Setting “7” (end-stop) means

Lowest temperature, coldest setting.

Important!

For optimum food preservation, we advise you select setting of 3 or 4, if you want the temperature lower or higher, please turn the knob to colder or warmer setting accordingly. When you turn the knob to a colder setting, this can lead to the more energy efficiency. Otherwise, it would result the consumption of energy.

NOTE: High temperature setting will accelerate food waste.

Important! High ambient temperatures (e.g. on hot summer days) and a cold setting (position 6 to 7) may cause the compressor to run continuously or even non-stop!

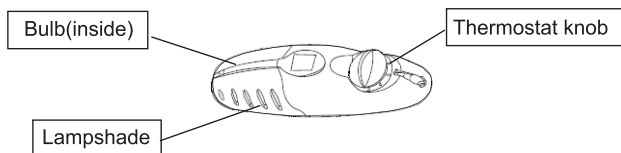
Reason: when the ambient temperature is high, the compressor must run continuously to maintain the low temperature in the appliance.

Changing the light bulb



Warning! Before changing the light bulb, switch off the appliance and unplug it, or pull the fuse or the circuit breaker.

- Light bulb data: 220-240V, max. 1.5W.
- To switch off the appliance, set the temperature regulator to position "0".
- Unplug the mains plug.
- Press the bulb in the center with finger.
- Take out the lampshade with screwdriver, change the bulb, and then replace the lampshade.
- Put the refrigerator back into operation.



First use and installation

Cleaning before use

- Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and neutral soap in order to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Installation Positioning



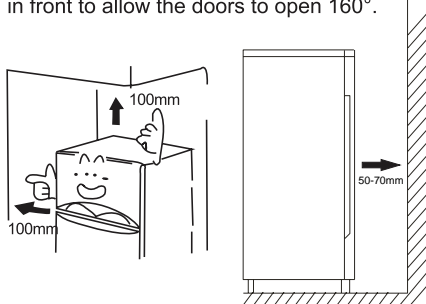
Warning! Before installing, read the instructions carefully for your safety and the correct operation of the appliance.

- Position the appliance away from sources of heat such as stoves, radiators, direct sunlight, etc.

- Maximum performance and safety are guaranteed by maintaining the correct indoor temperature for the class of unit concerned, as specified on the rating plate.
- This appliance performs well from N to ST. The appliance may not work properly if it is left for a longer period at a temperature above or below the indicated range.

Important! It is necessary to have good ventilation around the fridge to allow for the dissipation of heat, high efficiency and low power consumption. For this reason, a sufficiently cleared space should be available around the fridge. It is advisable for there to be 50-70mm separating

the back of the fridge to the wall at least 100mm of space on its two sides, a height of over 100mm from its top and a clear space in front to allow the doors to open 160°.



Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

- Appliances must not be exposed to rain. Sufficient air must be allowed to circulate in the lower rear section of the appliance, as poor air circulation can affect performance. Built-in appliances should be positioned away from heat sources such as heaters and direct sunlight.

Leveling

- The appliance should be level in order to eliminate vibration. To make the appliance level, it should be upright and both adjusters should be in stable contact with the floor. You can also adjust the level by unscrewing the appropriate level adjustment in the front (use your fingers or a suitable spanner).

Electrical connection

Caution! Any electrical work required to install this appliance should be carried out by qualified or authorized personnel.

Warning! This appliance must be grounded. The manufacturer declines any liability should these safety measures not be observed.

Daily use

Accessories ¹⁾

Movable shelves/trays

- Various glass, plastic storage shelves or wire trays are included with your appliance—different models have different combinations and different models have different features.
- The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

Positioning the door shelves

- To permit the storage of food packages of various sizes, the door shelves can be placed at different heights.
- To adjust, gradually pull the shelf in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.

Vegetable Drawer

- For storing fruit and vegetables

Ice-cube tray

- For making ice and storing ice -cubes.

Refrigerator compartment ²⁾

- For storing the food that does not need to be frozen and different sections suitable for different kinds of food.

Freezer food compartment ²⁾

- For freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.

Thawing food ²⁾

- In the refrigerator compartment.
- At room temperature.
- In a microwave oven.
- In a conventional or convection oven.
- Food once thawed should be re-frozen with the exception of special cases.

1) If the appliance contains related accessories and functions.

2) If the appliance contains a freezer compartment.

Helpful hints and tips

Noises during operation

Clicks- Whenever the compressor switches on or off, a click can be heard.

Humming- As soon as the compressor is in operation, you can hear it humming.

Bubbling- When refrigerant flows into thin tubes, you can hear bubbling or splashing noises.

Splashing- Even after the compressor has been switched off, this noise can be heard for a short time.

Energy saving tips

- Do not install the appliance near stoves, radiators or other sources of warmth.
- Keep the time the appliance is open to a minimum.
- Do not set the temperature colder than necessary.
- Make sure the side plates and back plate of the appliance are at some distance from the wall and follow the instructions relevant to installation.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as it would produce an effect on energy consumption.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not store warm foods or evaporating liquids in the appliance.
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor or odor.
- Position food so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (all types): wrap in polyethylene (plastic) bags and place on the glass shelf above the vegetable drawer. For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.

- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer provided.
- Butter and cheese: these should be placed in aluminum foil or polyethylene (plastic) bags while removing as much air as possible.
- Milk bottles: these should have a cap and should be stored in the bottle rack on the door.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use- Before putting the food in the compartment, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.
- Wrap up the food in aluminum foil or polyethylene (plastic) and make sure that the packages are airtight.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch food that is already frozen, thus avoiding a rise in the temperature of the latter.
- Iced products, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause skin to become freezer burnt.
- It is recommended to label and date each frozen package in order to keep track of the storage time.

Hints for the storage of frozen food

- Make sure that commercially frozen food was stored by the retailer.
- Once defrosted, foods deteriorate rapidly and can not be re-frozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Note: If the appliance contains related accessories and functions.

Cleaning and Care

Cleaning and care

For hygienic reasons, the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

The appliance should be cleaned and maintained at least every two months.



Warning! Danger of electrical shock!

- The appliance should not be connected to the main power supply during cleaning. Before cleaning, switch the appliance off and remove the plug from the main power supply, switch off, or shut off the circuit breaker or fuse.

Notice!

- Remove the food from the appliance before cleaning. Store them in a cool place and keep well covered.
- Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components.
- Hot vapors can lead to the damage of plastic parts.
- Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from an orange peel, butyric acid, or cleansers that contain acetic acid. Do not allow such substances to come into contact with appliance parts.
- Do not use any abrasive cleansers.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. Commercially available dish washing detergents may also be used.
- After cleaning, wipe with fresh water and a clean dish cloth.
- Accumulation of dust at the condenser increases energy consumption; clean the condenser at the back of the appliance once a year with a soft brush or a vacuum cleaner. (Only for the outside-condenser product)
- Check the water drain hole on the rear wall of the refrigerator compartment.
- Clear a blocked drain hole with the aid of something like soft green peg, an be careful not to create any damage to the cabinet by sharp objects.
- After everything is dry, the appliance back

Defrosting

Defrosting in the fresh food storage compartment

- Water from the defrosting option will automatically be drained into a drip tray through a drain pipe at the back of the appliance.

Defrosting in the frozen food storage compartment

- Defrosting in the freezer chamber is operated manually. Before defrosting, take the food out.
- Take the ice tray and drawers out or put them into the fresh food compartment temporarily.
- Set the knob of the temperature regulator to the "0" (where the compressor will stop working) and leave the door of the refrigerator open until ice and frost dissolve thoroughly and accumulate at the bottom of the freezer chamber. Wipe out the water with a soft cloth.
- In order to speed up the process of defrosting, you may put a bowl of warm water (about 50°C) into the freezer chamber and scrape away the ice and frost with a defrosting spatula. After doing so, be sure to set the knob of the temperature regulator to the original position.
- It is not advisable to heat the freezer chamber directly with hot water or a hair dryer while defrosting to avoid deformation of the inner case.
- It is also not advisable to scrape off ice and frost or separate foods from the containers which have been congealed together with the food with sharp tools or wooden bars, so as not to damage the inner casing or the surface of the evaporator.

Warning! To switch off the appliance before defrosting, turn the temperature regulator to the "0" position.

Notice! The appliance should be defrosted at least once a month. During its usage, if the door has been opened frequently the appliance has been used in extreme humidity, we advise the user to defrost every two weeks.

Taking the appliance out of service

- Empty the appliance.
- Pull out the power plug.
- Clean thoroughly (see section: Cleaning and Care).
- Leave the door open to prevent odours.

What to do if...



Warning! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or other personnel must carry out the troubleshooting that is not in the manual.

Important!

Repairs to the appliance may only be performed by competent service engineers. Improper repairs can give rise to significant hazards for the user. If your appliance needs repairing, please contact your specialist dealer or your local Customer Service Center.

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work.	Appliance is not switched on.	Switch on the appliance.
	Main plug is not plugged in or is loose.	Plug the appliance into the electrical socket.
	Fuse has blown or is defective.	Check fuse, replace if necessary.
	Outlet is defective.	Defective parts need to be repaired by an electrician.
Appliance cools too much.	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please refer to the "Initial Start Up" section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulator to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please refer to the "Installation Location" section.
Interior lighting does not work.	Light bulb is defective.	Please look in the "Changing the Light Bulb" section.
Heavy build-up of frost, possibly also on the door seal.	Door seal is not air-tight (possibly after reversing the door).	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time, shape the warmed door seal by hand so that it sits correctly.
Unusual noises.	Appliance is not level.	Readjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
The compressor does not start immediately after changing the temperature setting.	This is normal, no error has occurred.	The compressor starts after a period of time.
Water on the floor or storage shelves.	Water drain hole is blocked.	Refer to the "Cleaning and Care" section.

Reverse the door

The side in which the door opens can be changed from the right side (as supplied) to the left side, if the installation site allows for it.

Tools you will need:

1. 8mm socket driver



2. Cross-shaped screwdriver

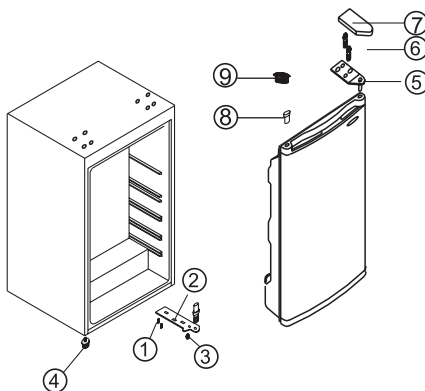


3. Putty knife or thin-blade screwdriver



1. Remove the upper hinge cap (7).
2. Remove the two screws (6) that connect the upper hinge (5) on the right side of the cabinet top.
3. Carefully lift the door and place it on a padded surface to prevent scratching.
4. Remove the plug (9) and transfer it to the uncovered hole on the right side of the unit. Be sure to press the button firmly into the hole.
5. Remove the two screws (7) that hold the lower hinge (2) on the right side of the unit.
6. Remove the screw-type leveling front leg (4) and transfer it to the right side as shown in the adjacent figure.
7. Set the door into its new place making sure the pin enters the bushing at the lower frame section (hole).

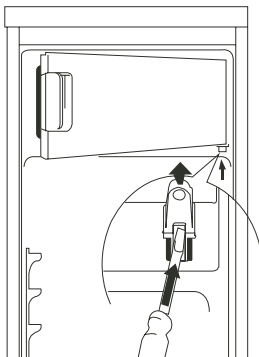
8. Secure the upper hinge (5) previously removed in step 3 on the left side of the unit. Make sure the pin enters the bushing on the upper frame section (hole).
9. Loosely secure the lower left hinge (2) and do not tighten the bolts until the door is in the closed position and leveled.
10. Insert the plug (9) on the uncovered holes (right side).
11. Replace the upper hinge cap (7).



1. Screw
2. Low Hinge
3. Adjustable Low Foot
4. Adjustable High Foot
5. Upper Hinge
6. Screw Bolt
7. Upper Hinge Cap
8. Shaft Sleeve
9. Plug

Changing over the freezer compartment door

1. Open the freezer compartment door a little way. Using a small screwdriver, press the spring in the opening of the lower door bearing slightly upwards and take the door bearing out complete with the door.



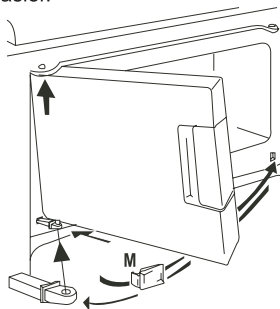
2. Position the covering cap (M) on the opposite side.

3. Turn the freezer compartment door through 180 and fit the lower door bearing

into the lower bearing cavity of the freezer compartment door.

4. Lift the freezer compartment door a little way upwards, fit it into the upper door bearing, and at the same time insert the lower door bearing into the square hole.

5. Small upward and downward adjustments of the freezer compartment door will make fitting easier.



Warning! When changing the side at which the door opens, the appliance must not be connected to the mains. Remove plug from the mains beforehand.

Disposal of the appliance


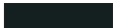
It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging in a suitable waste collection container to recycle it.

Before disposal of the appliance.

1. Disconnect the main plug from the main socket.
2. Cut off the main cable and discard it.

	Correct Disposal of this product
 	<p>This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.</p>

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp.[°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2 ~ +8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, Drinks and other foods which are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤ -18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended time is 3 months – nutrition values and taste decrease with time), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤ -18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended time is 3 months – nutrition values and taste decrease with time). Not suitable for freezing fresh food.
4	**-Freezer	≤ -12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended time is 2 months – nutrition values and taste decrease with time). Not suitable for freezing fresh food.
5	*-Freezer	≤ -6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended time is 1 month – nutrition values and taste decrease with time). Not suitable for freezing fresh food.
6	0-star	-6 ~ 0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably not later than 3 days). Partially packed/wrapped up encapsulated processed foods (non-freezable foods)
7	Chill	-2 ~ +3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0 °C and above 0 °C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 °C)

8	Fresh Food	0 ~ +4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5 ~ +20	red wine, white wine, sparkling wine etc.

Note: please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Water dispenser cleaning (special for water dispenser products):

- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

WARNING! Food needs to be packed in bags before putting into the refrigerator, and liquids need to be packed in bottles or capped containers to avoid the problem that the product design structure is not easy to clean.

Conteúdo

Informações de segurança e aviso -----2	Sugestões e conselhos úteis -----11
Descrição do aparelho -----8	Limpeza e cuidado -----12
Painel de controle -----8	O que fazer se... -----13
Primeira utilização e instalação -----9	Reversibilidade da porta ----- 14
Uso diário -----10	Eliminação do aparelho ----- 16



Informações de segurança e aviso

Para a sua segurança e o uso correto, antes de instalar e usar o aparelho, leia este manual do usuário com atenção, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que o uso dela durante toda a sua vida será devidamente informado sobre o seu uso correto e a segurança. Para a segurança de vidas e propriedades, preste atenção às precauções de instruções do usuário porque o fabricante não é responsável por danos causados por omissão.

Segurança para crianças e outras que são pessoas vulneráveis

- De acordo com o padrão EN
Este aparelho pode ser usado por crianças com idades de 8 anos e acima e pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se eles têm recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreenderam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não podem ser feitas por crianças sem supervisão.

De acordo com o padrão IEC

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades reduzidas físicas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

-
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças porque há o risco de asfixia.
 - Se você está descartando o aparelho, retire o plugue a partir da tomada, corte o cabo de conexão (o mais próximo do aparelho possível) e retire a porta para evitar que as crianças sofram um choque elétrico ou fechem-se no interior.
 - Se este aparelho, com a vedação magnética de porta, será usado para substituir um aparelho mais velho que tem um fecho de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de deixar o fecho de mola inutilizável antes de descartar o aparelho antigo. Isso vai impedir que a trava se torne uma armadilha mortal para uma criança.

Segurança geral



- AVISO - Este aparelho é destinado para ser usado em casa ou aplicações similares, tais como áreas de cozinha, lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais;
 - ambientes de cama e café da manhã;
 - restauração e aplicações não-varejo semelhantes
 - AVISO - Não guarde substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com um propulsor inflamável neste aparelho.
 - AVISO - Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente autorizado ou pessoal qualificado para evitar um perigo.
 - AVISO - Mantenha as aberturas de ventilação na caixa do aparelho ou na estrutura interna sem obstruções.
 - AVISO - Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
 - AVISO - Não danifique o circuito de refrigeração.
 - AVISO - Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
-

-
- AVISO-Orefrigerante e ogás de isolamento são inflamáveis. Ao descartar oaparelho, faça-o apenas emum centro autorizadode eliminação de resíduos. Não exponha-o ao fogo.
 - AVISO — Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
 - AVISO —Não localize várias tomadas de soquete portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do dispositivo.

Substituir as lâmpadas de iluminação

- AVISO — As lâmpadas de iluminação não devem ser substituídas pelo usuário! Se as lâmpadas de iluminação estiverem danificadas, entre em contato com a linha de atendimento ao cliente para obter assistência.

Este aviso é apenas para refrigeradores que contêm lâmpadas de iluminação.

Refrigerante

O refrigerante isobuteno (R600a), um gás natural comum elevado nível de compatibilidade com oambiente, está contido dentro do circuito de refrigerante do aparelho que é inflamável. Durante o transporte e a instalação do aparelho, assegure que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração se torna danificado

O refrigerante (R600a) éinflamável.

- AVISO - Os refrigeradores contêm refrigerante e gases no isolamento. O refrigerante e os gases devem ser descartados profissionalmente, pois podem causar ferimentos nos olhos ou ignição. Certifique-se de que a tubulação do circuito de refrigerante não seja danificada antes do descarte adequado.



Aviso: Risco de Incêndio / materiais inflamáveis

Se o circuito de refrigeraçãodeve ser danificado:

- Evite chamas e fontes deignição.
 - Ventile completamente a sala em que se fixa o aparelho.
-

É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma.

Qualquer dano ao cabo pode causar um curto-circuito, incêndio e/ou choque elétrico.



Segurança elétrica

1. O cabo de alimentação não deve ser prolongado.
2. Certifique-se de que a ficha não está esmagada ou danificada. A ficha esmagada ou danificada pode superaquecer e causar um incêndio.
3. Certifique-se que você pode acessar a ficha principal do aparelho
4. Não puxe o cabo principal.
5. Se a tomada da ficha de alimentação estiver solta, não introduza a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
6. Você não deve operar o aparelho sem a tampa da lâmpada de iluminação interior.
7. O frigorífico é aplicada somente com a fonte de energia de corrente alternada da fase única de 220 ~240V/50Hz. Se a flutuação de tensão no distrito de usuário é tão grande que a tensão ultrapassa a faixa acima, por razões de segurança, não esqueça de aplicar o regulador automático de tensão AC de mais de 350W para a geladeira. O frigorífico deve usar uma tomada especial em vez de um comum com outros aparelhos elétricos. A sua ficha deve corresponder à tomada com fio terra.

Uso diário

- Não guarde gases voláteis inflamáveis no aparelho, há risco de explosão.
 - Não opere qualquer aparelho elétrico no aparelho (p.ex. máquinas de gelo, misturadores etc.)
 - Ao desligar o aparelho, sempre coloque o plugue fora da tomada, não puxe o cabo.
 - Não coloque objetos quentes perto dos componentes plásticos deste aparelho.
-

-
- Não coloque alimentos directamente contra a saída de ar na parede traseira.
 - Guarde alimentos congelados pré-embalados em conformidade com as instruções do fabricante sobre alimentos congelados.
 - Recomendações de armazenamento do fabricante de aparelhos devem ser rigorosamente respeitados para se referir às instruções relevantes sobre o armazenamento.
 - Não coloque bebida gaseificada no compartimento de congelamento porque se cria a pressão no recipiente, o que pode fazê-la explodir, resultando em danos ao aparelho.
 - Os alimentos congelados podem causar queimaduras de geadas se forem consumidos directamente a partir do congelador.
 - Não coloque o aparelho num lugar exposto à luz solar directamente.
 - Mantenha velas, lâmpadas e outros objetos com chamas expostas longe do aparelho para que não se deixe o aparelho em chamas.
 - O aparelho tem como objetivo conservar alimentos e/ou bebidas em casa normal, como explicado neste manual de instruções. O aparelho é pesado. Cuidados devem ser tomados ao deslocá-lo.
 - Não retire nem toque itens do congelador se suas mãos estão húmidas/molhadas, pois isso pode causar abrasões na pele ou queimaduras de geadas.
 - Nunca utilize a base, gavetas, portas etc, para ficar de pé ou como suportes.
 - Os alimentos congelados não devem ser novamente congelados uma vez que foram descongelados.
 - Não consuma picolés de gelo ou cubos de gelo directamente do congelador, pois isso o gelo pode causar queimaduras na boca e lábios.
 - Para evitar a queda de itens que pode causar ferimentos ou danos ao equipamento, não sobrecarregue as prateleiras da porta ou coloque muita comida nas gavetas.
 - Este aparelho de refrigeração não se destina a ser usado como um aparelho embutido.
 - Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos.

Cuidado!

Manutenção e limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue principal a partir da tomada.
- Não limpe o aparelho com objetos de metal, limpeza a vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou produtos de limpeza abrasivos.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use uma espátula de plástico.

Instalação Importante!

- Para a ligação elétrica com cuidado, siga as instruções dadas neste manual.
- Desembale o aparelho e verifique se há danos no aparelho. Não ligue o aparelho se ele estiver danificado. Apresente danos possíveis imediatamente para o lugar onde você o comprou. Neste caso, retenha a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o petróleo flua de volta ao compressor.
- A circulação de ar adequada deve ser em torno do aparelho, a falta disso leva a sobreaquecimento. Para obter uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a parte traseira do produto não deve estar muito perto de uma parede para evitar tocar ou pegar partes quentes (compressor, condensador) para evitar o risco de incêndio, siga as instruções relevantes para a instalação.
- O aparelho não deve ser localizado perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha elétrica está acessível após a instalação do aparelho.

Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para fazer a manutenção do aparelho deve ser feito por eletricista qualificado ou pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um Centro de Assistência autorizado, e apenas peças originais devem ser usadas.

1) Se o aparelho é Frost Free.

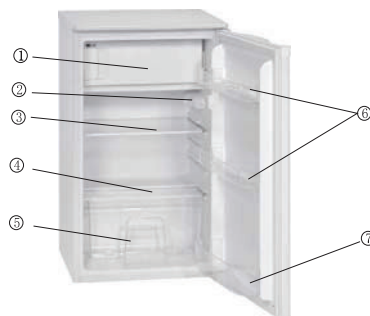
2) Se o aparelho contém congelador.

Nota: As crianças dos 3 aos 8 anos podem colocar e tirar aparelhos de refrigeração. (Esta cláusula apenas se aplica à região da UE).

Descrição do aparelho

Perspectiva do aparelho

1. Compartimento de três estrelas (***) - Congelador
2. Lâmpada e Regulador de Temperatura
3. Prateleiras de armazenamento
4. Cobertura do puxador
5. Puxador
6. Bastidor da Porta Superior
7. Compartimento da porta Inferior



Nota: Devido a uma modificação contínua dos nossos produtos, o seu frigorífico poderá ser ligeiramente diferente deste Manual de Instruções, mas as suas funções e métodos de uso continuam a ser os mesmos.

Nota: Para obter a melhor eficiência energética deste produto, coloque todas as prateleiras e gavetas na posição original, conforme a ilustração acima.

Painel de controlo

Iniciar e regulação da temperatura

- Introduza a ficha do cabo de ligação à tomada com condutor de terra protector. Quando a porta do compartimento do refrigerador está aberta, a iluminação interna liga-se.
- O selector de temperatura encontra-se na parte superior do compartimento do refrigerador.

Definir “0” significa

Desligado.

Rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio para ligar o aparelho.

Definir “1” significa

Temperatura mais elevada, a definição mais quente.

Definir “7” (opção final) significa

Temperatura mais baixa, definição mais fria.

Importante!

Para conservação ideal dos alimentos, aconselhamos a seleccionar uma definição de 3 ou 4, se você quiser uma temperatura mais baixa ou mais alta, gire o botão para a configuração fria ou quente de acordo. Isso pode melhorar a eficiência energética ao alternar para uma configuração mais fria. Caso contrário, causará consumo de energia.

NOTA: A configuração de alta temperatura acelera o desperdício de alimentos.

Importante! Temperaturas ambiente elevadas (por ex., em dias quentes de verão) e uma definição fria (posição 6 a 7) pode fazer com que o compressor funcione continuamente ou mesmo sem parar!

Razão: quando a temperatura ambiente está elevada, o compressor deve funcionar continuamente para manter a temperatura baixa no aparelho.

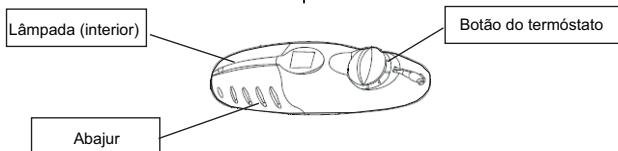
Substituir a lâmpada



Aviso! Antes de mudar a lâmpada, desligar o aparelho e desligar da corrente eléctrica, ou tirar o fusível ou disjuntor.

- Dados de luz: 220-240 V, máx. 1,5W.
- Para desligar o aparelho, coloque o regulador de temperatura na posição "0".

- Desligue a ficha na tomada.
- Pressionar a lâmpada no centro com o dedo.
- Retirar o abajur com a chave de fendas, mudar a lâmpada e depois substituir o abajur.
- Volte a colocar o frigorífico em funcionamento.



Primeira utilização e instalação

Limpe antes de utilizar

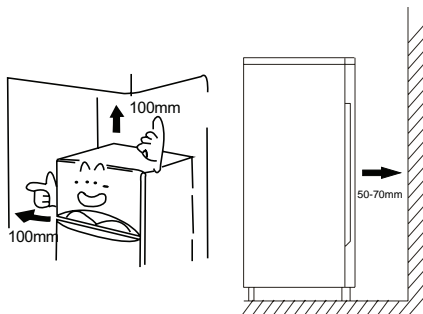
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e sabão neutro de modo a remover o cheiro típico de um produto novo, de seguida seque minuciosamente.

Posicionamento da instalação

Aviso! Antes de instalar, leia a instrução com cuidado para a sua segurança e para o funcionamento correcto do aparelho.

- Coloque o aparelho longe de fontes de calor como fogões, radiadores, luz do sol directa, etc.
- O desempenho máximo e a segurança são garantidos ao manter a temperatura interior correcta para a classe da unidade em questão, como especificado na placa de características.
- Esta aplicação funciona bem de N a ST. O aparelho pode não funcionar correctamente se for deixado durante um longo período numa temperatura acima ou abaixo do intervalo indicado.

Importante! É necessário ter uma boa ventilação em volta do frigorífico para permitir a dissipação do calor, uma elevada eficiência e um consumo baixo de energia. Por esta razão, um espaço suficientemente livre deve estar disponível à volta do frigorífico. É aconselhável existir um intervalo de 50-70 mm a separar a parte de trás do frigorífico da parede, pelo menos, 100 mm de espaço dos dois lados, uma altura superior a 100 mm do topo e um espaço livre em frente para permitir que as portas se abram a 160°.



Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10°C a +32°C
N	+16°C a +32°C
ST	+16°C a +38°C
T	+16°C a +43°C

- Aparelho não deve ser exposto à chuva. Ar suficiente deve conseguir circular na secção inferior mais baixa do aparelho, pois uma fraca circulação de ar pode afectar o desempenho. Aparelhos embutidos devem estar posicionados longe de fontes de calor tal como aquecedores e luz solar directa.

Nivelamento

- Aparelho deve ser nivelado de modo a eliminar a vibração. Para nivelar o

aparelho, deve estar a direito e ambos os reguladores devem encontrar-se firmemente em contacto com o chão. Também poderá ajustar o nível ao aparafusar o ajuste do nível adequado na parte da frente (use os seus dedos ou uma chave de parafusos).

Ligação eléctrica

Atenção! Quaisquer trabalhos eléctricos necessários para a instalação do aparelho devem ser efectuados por um uma pessoa qualificada ou competente.

Aviso! O aparelho deve ter uma ligação à terra. O fabricante declina qualquer responsabilidade caso estas medidas de segurança não sejam cumpridas.

Uso diário

Acessórios 1)

Prateleiras/ tabuleiros móveis

- Várias prateleiras de armazenamento de plástico ou de vidro, ou bandejas de grade estão incluídas no seu aparelho - modelos diferentes têm combinações diferentes e modelos diferentes têm uma qualidade diferente.
- As paredes do frigorífico estão equipadas com uma série de calhas de modo a que as prateleiras possam ser posicionadas da forma que pretender.

Posicionamento das prateleiras da porta

- Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de vários tamanhos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas.
- Para fazer estes ajustes, prossiga da seguinte maneira: puxe gradualmente a prateleira na direcção das setas até se soltar e, de seguida, reposicione conforme necessário.

Gaveta dos Vegetais

- Para armazenar fruta e vegetais.

Tabuleiro de cubos de gelo

- Para fazer gelo e armazenar cubos de gelo.

Compartimento do frigorífico 2)

- Para armazenar a comida que não precisa de estar congelada e partes diferentes adequadas para diferentes tipos de comida

Tabuleiro de cubos de gelo 2)

- Para fazer gelo e armazenar cubos de gelo.

Descongelamento de alimentos 2)

- No compartimento do frigorífico.
- À temperatura ambiente.
- Num forno microondas.
- Num forno convencional ou de ventoinha.
- A comida descongelada só deve ser recongelada em casos excepcionais.

1) Se o aparelho contiver acessórios relacionados e funções.

2) Se o aparelho contiver um compartimento de congelador.

Sugestões e conselhos úteis

Ruídos durante o funcionamento

Cliques: Sempre que o compressor se liga ou se desliga, um clique pode ser ouvido.

Zumbido: Assim que o compressor estiver em funcionamento, pode ouvir um zumbido.

Borbulhar: Quando o refrigerador flui dentro dos tubos finos, pode ouvir um ruído de borbulhar ou de salpicos.

Salpicos: Mesmo depois de o compressor ter sido desligado, este ruído pode ser ouvido durante um curto período de tempo.

Conselhos para economizar energia

- Não instale o aparelho perto de fogões, radiadores ou outras fontes de calor.
- Mantenha os tempos de abertura do aparelho ao mínimo.
- Não defina a temperatura mais fria do que o necessário.
- Certifique-se de que as placas laterais e traseiras do aparelho encontram-se a alguma distância da parede, siga as instruções relativas à instalação.
- Se o diagrama mostrar a combinação correcta para as gavetas, compartimento refrescante e prateleiras, não ajuste a combinação pois isso produzirá um efeito no consumo de energia.

Conselhos para a refrigeração de alimentos frescos

- Não guarde alimentos quentes ou líquidos que se evaporam no aparelho.
- Cubra a embrulhe os alimentos, particularmente se tiver um forte sabor
- Posicione os alimentos de modo a que o ar possa circular livremente em redor.

Conselhos para a refrigeração

- Carne (todos os tipos): embrulhe em sacos de polieteno e coloque uma prateleira de vidro acima da gaveta de vegetais. Para a segurança, armazene deste modo apenas um ou dois dias no máximo.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, etc.: estes devem estar cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira de frutos ou vegetais: estes devem ser minuciosamente limpos e colocados nas gavetas especiais fornecidas.

- Fruta e vegetais: estes devem ser minuciosamente limpos e colocados nas gavetas especiais fornecidas.
- Manteiga e queijo: estes devem ser colocados em folhas de alumínio ou sacos de polieteno para excluir o máximo de ar possível.
- Garrafas de leite: estas devem ter uma tampa e devem ser armazenadas na prateleira de garrafas na porta

Conselhos para a congelação

- Quando o primeiro arranque ou após um período fora de uso. Antes de colocar a comida no compartimento, deixe o aparelho funcionar pelo menos durante 2 horas nas suas definições mais elevadas.
- Prepare os alimentos em pequenas porções para permitir que congele rápida e completamente e para tornar possível subsequentemente descongelar apenas a quantidade necessária.
- Embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou polieteno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, evitando assim o aumento de temperatura dos alimentos congelados.
- Os produtos congelados, se forem consumidos imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, podem possivelmente causar queimaduras de gelo na pele.
- Recomenda-se etiquetar e datar cada embalagem congelada para ter um registo do tempo de armazenamento.

Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados

- Certifique-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados pelo vendedor
 - Uma vez descongelados, os alimentos deterioram-se rapidamente e não podem voltar a ser congelados.
 - Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.
- Observação:** Se o aparelho contiver acessórios e funções relacionadas.

Limpeza e cuidado

Limpeza e cuidado

Por razões higiénicas, o interior do aparelho, incluindo os acessórios interiores, deve ser limpo regularmente.

O aparelho deve ser limpo e mantido pelo menos duas vezes por mês.



Aviso! Perigo de choque eléctrico!

- aparelho não deve estar ligado à corrente durante a limpeza. Antes desligue o aparelho e remova a ficha da tomada, ou desligue o disjuntor ou fusível.

Aviso!

- Retire os alimentos do aparelho antes da limpeza. Armazene-as num lugar fresco, bem coberto.
- Nunca limpe o aparelho com um aparelho de limpeza a vapor. A humidade poderia acumular-se nos componentes eléctricos.
- Vapores quentes podem levar a danos das peças de plástico.
- Óleos etéreos e solventes orgânicos podem atacar as peças de plástico, por ex., sumo de limão ou sumo com casca de laranja, ácido butírico, detergentes que contenham ácido acético. Não permita que tais substâncias entrem em contacto com as peças do aparelho.
- Não utilize nenhum detergente abrasivo.
- Limpe o aparelho e os acessórios interiores com um pano ou água quente. Também podem ser utilizados detergentes de limpeza da louça comercialmente disponíveis.
- Depois de limpar, limpe com água fresca e um pano limpo.
- A acumulação de pó no condensador aumenta o consumo de energia, limpe o condensador na parte traseira do aparelho uma vez por ano com uma escova macia ou um aspirador.
- Verifique o buraco de escoamento de água na parte traseira da parede do compartimento do refrigerador.
- Limpe o buraco de escoamento bloqueado com a ajuda de algo como uma esponja verde macia. Certifique-se de que não danifica gabinete com coisas afiadas.
- Depois de tudo estar seco, voltar a colocar o aparelho em serviço.

Descongela

Descongela num compartimento de armazenamento de alimentos fresco

- A água descongelada será drenada numa bandeja de recolha através de um tubo de drenagem na parte traseira do frigorífico automaticamente.

Descongela num compartimento de armazenamento de alimentos congelados

- A descongelação na câmara do congelador é operada manualmente. Antes de descongelar, retire os alimentos.
- Retire o tabuleiro de gelo e as gavetas ou coloque-os temporariamente num compartimento de alimentos frescos.
- Deixe a porta do refrigerador aberta até que o gelo se dissolva totalmente e a acumulação no fundo da câmara do congelador. Limpe a água com um pano macio.
- No caso de acelerar o processo de descongelamento, poderá colocar um recipiente de água quente (cerca de 50°C) na câmara do congelador e raspe o gelo com uma espátula de descongelamento. Depois de o fazer, certifique-se que o regulador de temperatura se encontra na posição original.
- Não é aconselhável aquecer a câmara do congelador directamente com água quente ou com um secador de cabelo ao descongelar para evitar deformações no interior do aparelho.
- Também não é aconselhável raspar o gelo ou separar alimentos dos recipientes, que foram congelados juntos com alimentos com ferramentas afiadas ou colheres de pau, portanto, para não danificar o revestimento interior ou a superfície do evaporador.

Aviso! Desligar o aparelho antes de descongelar, vire o regulador de temperatura para a posição "0".

Aviso! O aparelho deve ser descongelado no mínimo uma vez por mês. Durante o processo de uso, se a porta for aberta frequentemente ou se usar o aparelho em humidade extrema, aconselhamos o utilizador a descongelar todas as duas semanas.

Desligar o aparelho

- Esvazie o aparelho.
- Desligue o cabo de alimentação da corrente.
- Limpe totalmente (consulte a secção: Limpeza e Cuidados).
- Deixe a porta aberta para evitar odores.

O que fazer se...



Aviso! Antes da resolução de problemas, desligue a fonte de alimentação. Apenas um electricista qualificado ou uma pessoa competente deve realizar a resolução de problemas que não está no manual.

Importante!

As reparações feitas ao aparelho só podem ser feitas por engenheiros de serviço qualificados. As reparações impróprias podem dar origem a perigos significativos para o utilizador. Se o seu aparelho precisar de reparação, queira contactar o seu concessionário autorizador ou o seu Centro de Serviço de Assistência local.

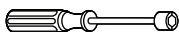
Problema	Causa provável	Solução
O aparelho não funciona	O aparelho não está ligado	Ligue o aparelho.
	A ficha de alimentação não está ligada ou está desapertado.	Insira a ficha de alimentação.
	O fusível explodiu ou está defeituoso.	Verifique o fusível, substitua se necessário.
	A tomada está defeituosa.	As más funções devem ser Corrigidas por um electricista.
O aparelho arrefece demasiado.	A temperatura está definida demasiado fria.	Vire o regulador de temperatura para uma definição mais quente.
Os alimentos estão demasiado quentes.	A temperatura não está correctamente ajustada.	Queira consultar o "arranque inicial" secção
	A porta foi aberta durante um longo período.	Abra a porta apenas o tempo necessário.
	Uma grande quantidade de alimentos quentes foi colocada no aparelho nas últimas 24 horas.	Vire o regulador de temperatura para uma definição mais fria temporariamente.
	O aparelho está instalado perto de uma fonte de calor.	Consulte a secção de "localização da instalação"
A iluminação interior não funciona.	Uma bolha de luz está defeituosa.	Queira consultar ena secção "alterar a luz". Bolha de luz".
Uma forte criação de gelo, possivelmente também na junta da porta.	A junta da porta não é impermeável ao ar (possivelmente depois de reverter a porta).	Aqueça cuidadosamente as secções de escoamento da junta da porta com um secador de cabelo (numa definição fresca). Ao mesmo tempo, molde a junta da porta com as mãos com as mãos.
Ruídos invulgares	O aparelho não está nivelado.	Reajuste os pés.
	O aparelho toca a parede e outros objectos.	Desloque suavemente o aparelho.
	Um componente, como um tubo, na parte traseira do aparelho toca outra parte do aparelho ou da parede.	Caso seja necessário, incline cuidadosamente o componente for a do caminho.
O compressor não arranca imediatamente depois de alterar a definição da temperatura.	Isto é normal, nenhum erro ocorreu. Isto é normal, não é um erro.	O compressor arranca após um período de tempo.
Água no chão ou nas prateleiras de armazenamento.	O buraco de escoamento da água está bloqueado.	Consulte a secção "limpeza e cuidados".

Reversibilidade da porta

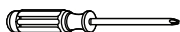
O lado pelo qual a porta se abre pode ser alterado do lado direito (como fornecido) para o lado esquerdo, se o local de instalação o exigir.

As ferramentas de que precisa:

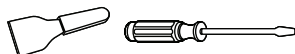
1. Chave da tomada de 8mm



2. Chave de fendas em forma de cruz

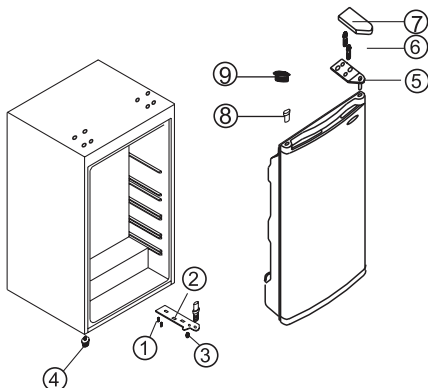


3. Espátula ou chave de fendas de lâmina fina



1. Remova a tampa da dobradiça superior (7).
2. Remova os dois parafusos (6) que ligam a dobradiça superior (5) no lado direito do topo do armário.
3. Levante a porta cuidadosamente e coloque numa superfície mole para evitar arranhões.
4. Remova a tampa (9) e transfira-a para o orifício destapado do lado direito da unidade. Assegure-se de que prime o botão firmemente no orifício.
5. Remova os dois parafusos (7) que seguram a dobradiça inferior (2) do lado direito da unidade.
6. Remova a perna da frente de nivelamento de tipo parafuso (4) e transfira-a para o lado direito conforme apresentado na figura adjacente.

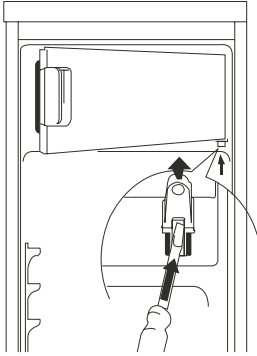
7. Coloque a porta no seu novo sítio, certificando-se de que o pino entra na bucha na secção da estrutura inferior (orifício).



1. Apertar
2. Dobradiça Inferior
3. Pé Inferior Ajustável
4. Pé Superior Ajustável
5. Dobradiça Superior
6. Parafuso
7. Tampa da Dobradiça Superior
8. Luva do Eixo
9. Tampa

Mudar a porta do compartimento do congelador

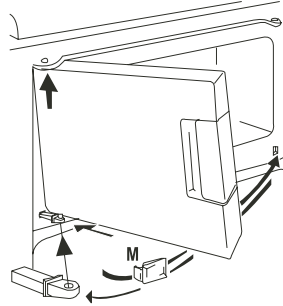
1. Abra a porta do compartimento do congelador um pouco. Usando uma chave de fendas pequena, pressione a mola na abertura do mancal da porta inferior ligeiramente para cima e retire o mancal da porta para fora completamente com a porta.



2. Posicione a tampa de cobertura (M) no lado oposto.
3. Rode a porta do compartimento de congelação 180 graus e encaixe o mancal da porta inferior na cavidade do mancal inferior da porta do compartimento de congelação.

4. Levante a porta do compartimento do congelador um pouco para cima, encaixe-a no mancal da porta superior, e ao mesmo tempo, insira o mancal da porta inferior no orifício quadrado.

5. Pequenos ajustes para cima e para baixo na porta do compartimento de congelação vão facilitar o encaixe.



Aviso! Ao mudar o lado pelo qual a porta se abre, o aparelho deve estar ligado à corrente. Remova a ficha da tomada previamente.

Eliminação do aparelho


É proibido eliminar este aparelho no lixo doméstico.

Material da embalagem

Os materiais de embalagem com o símbolo de reciclagem são recicláveis. Coloque a embalagem num recipiente de recolha adequado para a reciclar.

Antes de eliminar o aparelho.

1. Desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.
2. Corte o cabo de alimentação eléctrica e elimine-o.

	Disposição adequada do produto
	<p>Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para retornar o dispositivo utilizado, utilize os sistemas de recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para a reciclagem segura ambiental.</p>

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no refrigerador, para que não fique em contato ou pingue em outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.

Ordem	Compartimentos TIPO	Temperatura de armazenamento alvo [° C]	Comida adequada
1	Geladeira	+2 ~ +8	Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, frutas, legumes, laticínios, bolos, bebidas e outros alimentos que não devem ser congelados.
2	(***)*-Congelador	≤ -18	Marisco (peixe, camarão, mariscos), produtos de água doce e carnes (o tempo recomendado é 3 meses – os valores nutritivos e o gosto decrescem com o tempo), adequado para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤ -18	Marisco (peixe, camarão, mariscos), produtos de água doce e carnes (o tempo recomendado é 3 meses – os valores nutritivos e o gosto decrescem com o tempo). Não adequado para congelar alimentos frescos.
4	**_Congelador	≤ -12	Marisco (peixe, camarão, mariscos), produtos de água doce e carnes (o tempo recomendado é 2 meses – os valores nutritivos e o gosto decrescem com o tempo). Não adequado para congelar alimentos frescos.
5	*-Congelador	≤ -6	Marisco (peixe, camarão, mariscos), produtos de água doce e carnes (o tempo recomendado é 1 mês – os valores nutritivos e o gosto decrescem com o tempo). Não adequado para congelar alimentos frescos.
6	0-estrela	-6 ~ 0	Carne de porco, vaca, peixe e frango fresca, alguns alimentos processados embalados, etc. (É recomendável comer no mesmo dia, preferencialmente não após 3 dias). Alimentos processados parcialmente embalados ou encapsulados (alimentos que não podem ser congelados)
7	Frio	-2 ~ +3	Carne de porco fresca/congelada, carne de vaca, frango, produtos aquáticos de água doce, etc. (7 dias abaixo de 0 °C e acima de 0 °C) é recomendada para consumo dentro desse dia, de preferência não mais que 2 dias). Frutos do mar (menos de 0 por 15 dias, não é recomendado para ser armazenado acima de 0 °C)

8	Comida Fresca	0 ~ +4	Carne de porco fresca, bife, peixe, frango, comida cozida, etc. (Recomendado para comer no mesmo dia, de preferência não superior a 3 dias)
9	Vinho	+5 ~ +20	vinho tinto, vinho branco, vinho espumante etc.

Nota: por favor guarde alimentos diferentes de acordo com os compartimentos ou a temperatura desejada de armazenamento dos produtos comprados.

- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do aparelho.

Limpeza do dispensador de água (especial para produtos dispensadores de água):

- Tanques de água limpa, caso não tenham sido utilizados por 48 horas; lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se a água não tiver sido retirada durante 5 dias.

AVISO - Os alimentos precisam de ser embalados em sacos antes de serem colocados no frigorífico. Os líquidos precisam de estar engarrafados ou tampados para evitar o problema de não ser fácil de limpar a estrutura de design do produto.
